

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de* oder hinterlass einen Kommentar oder eine Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de* oppure vai su www.podster.de/view/1660 per commenti e voti.



Kaffeepott #001

Fehler machen	sbagliare
sich irren	sbagliarsi
mit großer Mühe	a gran fatica
Selbst ist der Mann!	Chi fa da se fa per tre!
Wie komme ich dazu?	Chi me lo fa fare?
sich ins Vergnügen stürzen	darsi alla pazza gioia
der Rummelplatz	il luna park
die Rummelplatzattraktionen	le attrazioni del luna park
der Freizeitpark, der Vergnügungspark	il parco dei divertimenti
die Schau	la sfilata
der Faschingszug der Wagen in Viareggio	la sfilata dei carri carnevaleschi di Viareggio
Ich fahre gern Achterbahn!	Mi piace andare sull'otto volante!
das Wachfigurenkabinett	il museo delle cere
die Band; die Kapelle	la banda (musicale)
das Karussell	la giostra
Ich bin Karussell gefahren.	Sono stato/a sulle giostre.
Sandro spielt in der Stadtkapelle.	Sandro suona nella banda municipale.
Er hat in der Spielbank sein ganzes Vermögen gesetzt.	Ha puntato tutti i suoi averi al casinò.
der (Wett-) Kampf; der Wettbewerb	la gara
der Schönheitswettbewerb	la gara di bellezza
die Messe, der (Jahr-) Markt, das Volksfest	la fiera
die Geisterbahn	il castello degli orrori
das Riesenrad	la ruota panoramica
Wir stellen dieses Jahr auf der Frankfurter Buchmesse aus.	Quest' anno esponiamo alla Fiera del Libro di Francoforte.
das Fest, der Jahrmarkt, der Rummel	la sagra
das Weinfest	la sagra dell'uva
das Marionettenspiel, das Puppenspiel	il teatro dei burattini
das Perderennen	la corsa dei cavalli
der Reiseplan, die Route, die Tour	l'itinerario
der Spaziergang	la passeggiata
die Wanderung	la camminata
Eine Wanderung machen	Fare una camminata

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #002

Fotoapparat, Kamera	la macchina fotografica
meine Fotoausrüstung	la mia attrezzatura fotografica.
eine vollautomatische Kamera	una macchina automatica
fotogen	fotogenico/fotogenica
Giuliano ist nicht sehr fotogen.	Giuliano non è molto fotogenico.
ein paar Schnappschüsse machen	scattare alcune foto
eine Blitzlichtaufnahme	una foto con il flash
Ich blitze nicht gern.	non mi piace usare il flash
die Standartvergrößerung	la copia standard
der Hochglanzabzug	la copia su carta lucida
Diese Aufnahme ist überbelichtet.	Questa foto è sovraesposta.
Diese Aufnahme ist unterbelichtet.	Questa foto è sottoesposta.
Blende 11 einstellen	regolare l'apertura a 11
der Belichtungsmesser	l'esposimetro
Der Vordergrund ist unscharf.	Il primo piano non è a fuoco.
scharfstellen	mettere a fuoco
Das Scharfstellen ist bei dieser Kamera einfach.	La messa a fuoco è facile con questa macchina.
die Blende	l'apertura
die Tiefenschärfe	la profondità del campo
der Sucher	il mirino
das Objektiv	l'obiettivo
das Objektiv wechseln	cambiare l'obiettivo
das Objektiv einsetzen	montare l'obiettivo
das Objektiv abnehmen	smontare l'obiettivo
das Wechselobjektiv	l'obiettivo intercambiabile
das Teleobjektiv	il teleobiettivo
das Weitwinkelobjektiv	il grandangolo
den Film einlegen	caricare la pellicola
Ein 36er-Film	una pellicola da 36 foto
die Lichtempfindlichkeit des Films	la sensibilità della pellicola
ein hochempfindlicher Film	una pellicola ad alta sensibilità
ein lichtstarkes Objektiv	un obiettivo ad alta sensibilità
das Aufnahmeobjekt	il soggetto
das Motiv	il motivo

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #003

die Fledermaus	il pipistrello
die Hornisse	il calabrone
die Wespe	la vespa
die Hummel	il bombo
die Biene	l'ape
der Bienenstock	l'alveare
die Bienenwabe	il favo d'api
die Fliege	la mosca
der Schädling/das Ungeziefer	l'insetto nocivo
die Ameise	la formica
die Stechmücke	la zanzara
der Maikäfer	il maggiolino
der Nachtfalter	la falena
die Höhle	la caverna
Batman	batman (<i>oder:</i>) l'uomo pipistrello
der Comic	il fumetto
Spiderman	spiderman (<i>oder:</i>) l'uomo ragno
die Spinne	il ragno
das Spinnenetz	la ragnatela
das Netz	la rete
das Tuch	la tela
engmaschig	fitto/fitta (<i>oder:</i>) a maglie fitte
ich hab keine Ahnung	non ho nessun' idea
das Raubtier	l'animale rapace
jagen	cacciare
fangen	prendere
schlaftrunken	sonnolento/sonnolenta
gruselig	raccapricciante
zittern	tremare
sich erschrecken	spaventarsi
der Albtraum	l'incubo
der Schlafwandler	il sonnambulo
der Hasenfuß/der Angsthase	il fifone/la fifona
der Besen	la scopa
die Hexe	la strega

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #004

der Urlaub	la vacanza
Koffer packen	fare le valigie
der Kofferraum	il portabagagli
Normalerweise verbringe ich den Urlaub am Meer.	Normalmente trascorro le vacanze al mare.
Eine Brücke machen. (den Tag zwischen Wochenende und Feiertag frei nehmen)	Fare il ponte.
einen Tag freinehmen	prendersi un giorno libero
Ich habe 2 Wochen Urlaub beantragt.	Ho chiesto due giorni di ferie.
einen Ausflug machen	fare un'escursione
das Trinkgeld	la mancia
das kleine Gastgeschenk	il pensierino
die Verpflegung	il vito
seinen Hunger stillen	sfamarsi
die Kaffekanne/die Teekanne	il briccio
die Thermoskanne	il termo
der Fahrkartenschalter	la biglietteria
die Fahrkarte entwerten	vidimare il biglietto
das Zugabteil	lo scompartimento
das Gleis	il binario
die Reisedaten	gli estremi del viaggio
die Reservierung	la prenotazione
die Inlandsstrecke	il percorso nazionale
die Verbindung	la coincidenza
jemandem Geld aufs Konto überweisen	versare i soldi sul conto di qualcuno
die Qual der Wahl	l'imbarazzo della scelta
Urlaub auf den Bauernhof	l'agriturismo
die Kreuzfahrt	la crociera
eine Pauschalreise buchen	prenotare un viaggio tutto compreso
die Schutzimpfung	la vaccinazione
der Rucksack	lo zaino
der Schlafsack	il sacco a pelo
der Bettbezug	il copripiumone
das Bettlaken	il lenzuolo
der Kissenbezug	la federa

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #005

die Giraffe	la giraffa
das Zebra	la zebra
zweifarbzig	bichromatico / bichromatica
Zweifarbendruck	la stampa bicromatica
gestreift	a strisce
der Zebrastreifen	le strisce pedonali
die Schlange	il serpente
die Schildkröte	la tartaruga
das Nilpferd	l'ippopotamo
der Pinguin	il pinguino
die Unterhose	le mutande
der Affe	la scimmia
der Hai	lo squalo
die Gans	l'oca
der Storch	la cicogna
der Reiher	l'airone
der Schwan	il cigno
die Ente	l'anatra
die Möwe	il gabbiano
der Pelikan	il pellicano
der Schnabel	il becco
der Schwertfisch	il pesce spada
die Forelle	la trota
der Karpfen	la carpa
der Clownfisch	il pesce pagliaccio
der Clown	il pagliaccio
das Stroh	la paglia
das Heu	il fieno
der Rasen	il prato
das Gras	l'erba
die Kräuter	l'erba aromatica
Was weiß ich?	Che ne so?
in der Nacht sind alle Katzen grau	al buio tutti i gatti sono bigi
die Katze im Sack kaufen	comprare a occhi chiusi
die Katze aus dem Sack lassen	spiattellare il segreto

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #006

Alles Gute zum Hochzeitstag!	Buon anniversario!
der Hochzeitstag	l'anniversario di matrimonio
Die Hochzeit fand in der Kirche statt.	Il matrimonio ha avuto luogo in chiesa.
die kirchliche Trauung	il matrimonio religioso
das Standesamt	l'ufficio anagrafico
das Hochzeitskleid	l'abito da sposa
Sie haben 1997 geheiratet.	Si sono sposati nel 1997.
ihr 9. Hochzeitstag	il loro nono anniversario
Es lebe die Braut!	Viva la sposa!
der Ehering	la fede (nuziale)
die Scheinehe	il matrimonio di comodo
die Geldehe	il matrimonio d'interesse
der Trauschein	il certificato di matrimonio
das Aufgebot	le pubblicazioni di matrimonio
die Flitterwochen	la luna di miele
Ihre Flitterwochen verbrachten die Neuvermählten in Rom.	Gli sposi trascorsero la luna di miela a Roma.
Sie ist diejenige, die die Hosen anhat.	È lei a portare i calzonni.
die eheliche Wohnung	il tetto coniugale
eheliche und nichteheliche Kinder	figli legittimi ed illegittimi
treu/untreu	fedele/infedele
der Ehebrecher	l'adultero
der Frauenheld	il donnaiolo
dem Ehemann Hörner aufsetzen	fare le corna al marito
der Ehebruch	l'adulterio
Ehebruch begehen	commettere adulterio
der Junggeselle	lo scapolo
das Junggesellenleben	la vita da scapolo
Ihre Ehe ist in die Brüche gegangen.	Il loro matrimonio è fallito.
scheitern	fallire
Letztes Jahr haben wir Silberhochzeit gefeiert.	l'anno scorso abbiamo festeggiato le nozze d'argento.
die Hochzeitsreise	il viaggio di nozze

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an [podcast \[ät\] kiza.de](mailto:podcast[at]kiza.de)
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a [podcast \[chiocciola\] kiza.de](mailto:podcast[chiocciola]kiza.de)
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #007

das Märchen	la fiaba (<i>oder:</i>) la favola
Sterntaler	Le stelle d'oro
Schneewittchen	Biancaneve
Aschenputtel	Cenerentola
Der gestiefelte Kater	Il gatto con gli stivali
Der Wolf und die sieben Geisslein	Il lupo e i sette capretti
Die Bremer Stadtmusikanten	I musicanti di Brema
Dornrösschen	La bella addormentata nel bosco (<i>oder:</i>) Rosaspina
Die Prinzessin auf der Erbse	La principessa sul pisello
der Traumprinz	il principe azzurro
die Kurzgeschichte	la storia breve
lästig, unangenehm	fastidioso/a
einstecken, einfügen	inserire
unduldsam	insofferente
leiden	soffrire
niedergeschlagen, schlapp, lustlos	moglio/a
der Stempel	il bollo
die Kraftfahrzeugsteuermarke	il bollo di circolazione
ermässigt, verbüsst, vorraussehbar	scontato/ scontata
der Ellenbogen	il gomito
die Schlacke, der Abfall	scoria
gefühlsmässig, emotional	emotivo/a
ausgestorben, erloschen	estinto/a
verschiedenartig	svariato/a
erweitert, verbreitert, ausgedehnt	allargato/a
zehnter, zehnter Teil, Zehntel	decimo
einstürzen, zusammenbrechen, einfallen	crollare
Jahrzehnt	decennio
ohne etwas auskommen	fare a meno di qualcosa
verlangen, fordern	esigere
absichtlich, extra	apposta
das war keine Absicht	non l'ho fatto apposta
reden, vortragen, deklamieren	declamare
der Bolzen	il bullone
(KFZ) Motorkolben (Musik) Ventil	il pistone

Schick uns eine E-Mail an [podcast \[ät\] kiza.de](mailto:podcast[at]kiza.de)
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a [podcast \[chiocciola\] kiza.de](mailto:podcast[chiocciola]kiza.de)
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #008

die Hausarbeit	i lavori domestici
Fenster putzen	pulire i vetri
Schuhe putzen	pulire le scarpe
der Frühjahrsputz	le grande pulizie di primavera
Es wird Zeit in diesem Haus mal richtig sauber zu machen.	È ora di dare una bella passata a questa casa.
Wisch die Schweinerei weg, die Du angerichtet hast!	Pulisci la porcheria che hai fatto!
die Hausmannskost	la cucina casalinga
Gemüse putzen	pulire la verdura
Kartoffeln schälen	pelare le patate
den Salat anmachen	condire l'insalata
das Sieb	il colino
(Ei/Sahne) schlagen	sbattere (<i>oder:</i>) montare
in Scheiben schneiden	tagliare a fette
die Scheibe	la fetta
eine Scheibe Mortadella	una fetta di mortadella
das Hackfleisch	la carne macinata
das Glas (Gefäß aus Glas, Plastik usw.)	il vasetto
ein Glas hausgemachte Marmelade	un vasetto di marmellata fatta in casa
die Dose	la scatola
der Dosenöffner	l'apriscatole
der Flaschenöffner	l'apribottiglie
der Korkenzieher	il cavatappi
der Nussknacker	lo schiaccianoci
die Schüssel	la scodella
die Suppenschüssel	la zuppiera
die Zuckerdose	la zuccheriera
der Kessel	il bollitore
der Kochtopf	la pentola
die Bratpfanne	la padella
das Besteck	le posate
die Kanne/der Krug	la brocca
der Herd	il fornello
das Tablett	il vassoio

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #009

Meistens fahre ich mit dem Auto.	In genere vado in macchina.
Es dauert eine Stunde.	Ci vuole un' ora.
120 km/h fahren	andare a 120 km all'ora
die Bremse	il freno
bremsen	frenare
das Gaspedal	l'acceleratore
der Blinker	la freccia
der Scheibenwischer	il tergicristallo
die Kupplung	la frizione
die Gangschaltung	il cambio
der Keilriemen	la cinghia (trapezoidale)
die Windschutzscheibe	il parabrezza
der Kofferraum	il bagagliaio
der Zigarettenanzünder	l'accendisigaro
der Aschenbecher	il portacenere
das Handschuhfach	il vano portaoggetti
der Rückspiegel	lo specchietto retrovisore
die Motorhaube	il cofano
das Lenkrad	il volante
die Hupe	il clacson
hupen	suonare il clacson
der Hubraum	la cilindrata
die Nebelscheinwerfer	i fendinebbia
Können Sie mich mitnehmen?	Può darmi un passaggio?
der Tramper, der Anhalter	l'autostoppista
der Verbrauch	il consumo
die Strassenlage	la tenuta di strada
die Parkscheibe	il disco orario
die Parkuhr	il parchimetro
der Strafzettel	la multa
der Fahrer/der Berufskraftfahrer	l'autista (m+f)
der Lieferwagen	il furgone
der Möbelwagen	il furgone per traslochi
der Auffahrunfall	il tamponamento
der Führerschein	la patente
die Fahrschule	la scuola guida

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #010

die Körperteile	le parti del corpo
der Rücken	la schiena
die Rückenschmerzen	il mal di schiena
das Antlitz	il viso
der Schädel	il cranio
das Gehirn/die Gehirnmasse	il cervello/le cervella
die Lippe/die Lippen	il labbro/le labbra
der Finger/die Finger	il dito/le dita
die Hand/die Hände	la mano/le mani
der Arm/die Arme	il braccio/le braccia
der Fingernagel	l'unghia
der Zeh/die Zehen	il dito del piede/le dita del piede
auf Zehenspitzen	in punta di piedi
auf den Zehenspitzen	sulle punte
das Bein	la gamba
er ist gut drauf/tüchtig/clever	è in gamba
Er hat sich aus dem Staub gemacht.	Se l'è data a gambe.
das Knie/die Knie	il ginocchio/le ginocchia
der Brustkorb/die Brust	il petto
die Lunge	il polmone
die Niere	il rene
der Unterleib	l'addome
der Darm	l'intestino
die Blase	la vescica
das Gelenk	l'articolazione
das Skelett	lo scheletro
der Knochen/die Knochen	l'osso/le ossa
die Wirbelsäule	la spina dorsale
die Rippe	la costola
Hals und Beinbruch!	In bocca al lupo! (<i>oder:</i>) In culo alla balena!
Er hat sich das Genick gebrochen.	Si è rotto l'osso del collo.
Sie hat sich den Arm gebrochen.	Si è rotta il braccio.
Kein Wort darüber zu anderen!	Acqua in bocca!
der Stoffwechsel	il metabolismo

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an [podcast \[ät\] kiza.de](mailto:podcast[at]kiza.de)
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a [podcast \[chiocciola\] kiza.de](mailto:podcast[chiocciola]kiza.de)
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #011

offenbaren	palesare
Liebe auf den ersten Blick	un colpo di fulmine
ein Glückspilz sein	essere nato con la camicia
aus einer Mücke einen Elefanten machen	fare di una mosca un elefante
plötzlich	improvvisamente, ad un tratto
der Inhalt	il contenuto
der Geistesblitz	il lampo di genio
die Tollpatschigkeit	la goffaggine
ermorden	assassinare
das Fegefeuer	il purgatorio
jemanden aus dem Weg schaffen	levare di mezzo qualcuno
verflüchtigen	volatilizzare
meine bessere Hälfte	la mia dolce metà
aschgrau	bigio
die Hölle	l'inferno
vor Schreck erstarren	rimanere di sasso
Mein aufrichtiges Beileid!	Le mie sentite condoglianze!
die Todesanzeige	la denuncia di morte
mit einem Fuß im Grabe stehen	avere un piede nella bara
das Begräbnis	il funerale
graben	scavare
der Grabstein	la lapide
die Made	il baco
der Totengräber	il becchino
der Sarg	la bara
die Leiche	il cadavere
sei nicht traurig	non essere triste
zum Trost bekommst du...	per consolarti ricevi...
der Trost	la consolazione
das Beileid	le condoglianze
das Grab	la tomba
schweigen wie ein Grab	essere una tomba
Grabesstille	silenzio di tomba
der Friedhof	il cimitero
der Totenkopf	il teschio
das Jenseits	l'aldilà

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #012

beherzigen, befolgen	seguire
strahlend, leuchtend	splendente
bescheiden	modesto o/a
eitel	vanitoso o/a
geschickt, gewandt	abile
zahn	docile
gutherzig	di buon cuore
dringend, zwingend	impellente
prächtigt, prunkvoll	suntuoso o/a
büßen (von einer Schuld frei werden)	espiare
fesseln	mettere in catene (<i>oder:</i>) legare
unterwerfen, unterjochen	sottomettere
überraschen	sorprendere
anstacheln	pungolare
vertrauenswürdig	di fiducia
die Ritterrüstung	l'armatura da cavaliere
das Zepter	lo scettro
die Einbildung	l'immaginazione
der Schneeball	la palla di neve
die Schneeballschlacht	la battaglia a palle di neve
der Bilderrahmen	la cornice
der Hochverrat	l'alto tradimento
das Werkzeug	l'attrezzo
selbstherrlich	autocratico o/a
die Prophezeiung	la profezia
die schwerwiegenden Folgen	le conseguenze gravi
ein Opfer für jemanden/etwas bringen	fare un sacrificio per qu/qc
die Pranke	la branca
die Mähne	la criniera
zufrieren	gelare
(auf-)tauen	sgelarsi
der Lausbub, der Frechdachs	il monello
bewundern	ammirare
der Pelzmantel	la pelliccia
das Rentier	la renna
der Biber	il castoro

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an [podcast \[ät\] kiza.de](mailto:podcast[at]kiza.de)
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a [podcast \[chiocciola\] kiza.de](mailto:podcast[chiocciola]kiza.de)
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #013

die Beilage	il contorno
die Serviette	il tovagliolo
der Serviettenring	il portatovagliolo
das Tischtuch	la tovaglia
der Kerzenständer	il candeliere/il portacandela
der Kerzenstummel	il moccolo
die Salatschleuder	la centrifuga per l'insalata
die Salatsoße	il condimento (per l'insalata)
das Knäckebrötchen	il cracker
(an die Tür) klopfen	bussare (alla porta)
der Gast (la persona che fa la visita)	l'ospite
der Gastgeber (il padrone di casa)	l'ospite
Wir essen nur schnell eine Kleinigkeit.	Facciamo solo uno spuntino veloce.
zum Mitnehmen	da asporto
der Fimmel/der Tick	la fisima
Sie hat einen Naturkosttick.	Ha la fisima del cibo macrobiotico.
frei von chemischen Zusätzen	senza additivi chimici
ballaststoffreiche und fettarme Kost	alimenti ricchi di fibre e poveri di grassi
die Ernährung	l'alimentazione
die falsche Ernährung	la malnutrizione
die Ernährungswissenschaft	la scienza dell'alimentazione
der Ernährungswissenschaftler	l'alimentarista
die Fasern/die Ballaststoffe	le fibre
die Haferflocken	i fiocchi d'avena
der Kräutertee	la tisana
der Ausziehtisch	il tavolo allungabile
der Klappstisch	il tavolo pieghevole
rülpsen	ruttare
die Weinkarte	la lista dei vini
der Gastwirt/die Gastwirtin	il locandiere/la locandiera
gastlich/gastfreundlich	ospitale/accogliente
das Festmahl	il cenone
die kleine Zwischenmahlzeit/	la merenda
das Pausenbrot	
das Lunchpaket	la colazione al sacco
der Picknickkorb	il cestino da picnic

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #014

der Gartenbau	il giardinaggio
der Dünger	il concime
düngen	concimare
das Blumenbeet	l'aioula di fiori
säen	seminare
das Saatgut	la semenza
die Giesskanne	l'annaffiatoio
der Gartenschlauch	la sistola
giessen	annaffiare
die Gartenschere	le cesoie
der Spaten	la vanga
umgraben	vangare
das Unkraut	l'erbaccia
Ich muss im Garten Unkraut jäten.	Devo sarchiare l'erbaccia in giardino.
Kiefern und Tannen sind Nadelbäume.	Pini e abeti sono coniferi.
die Schnittblumen	i fiori recisi
das Gewächshaus	la serra
der Treibhauseffekt	l'effetto serra
die Lilie	il giglio
blühen	fiorire
die Rinde	la corteccia
der Maulwurf	la talpa
der Igel	il riccio
der Kompost	la composta
die Hecke	la siepe
stuzen	potare
die Knospe	il bocciolo
der Stiel	lo stelo
der Ast	il ramo
das Biotop	il biotopo
Im Frühjahr schlagen die Bäume aus.	In primavera sbocciano le gemme.
der Tannenzapfen	la pigna
umpflanzen	trapiantare
ernten	raccogliere
der Regenwurm	il lombrico
der Rasenmäher	il tosaerba

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #015

der Geistliche	il chierico
das Gebet	la preghiera
die Bibelauslegung	l'esegesi biblica
der Weihrauch	l'incenso
die Kutte macht noch keinen Mönch	l'abito non fa il monaco
der Heiland	il Salvatore
der Inhalt	il contenuto
der heilige Geist	lo Spirito Santo
der heilige Stuhl	la Santa Sede
die Opferbereitschaft	lo spirito di sacrificio
die Krippe	il presepio
die Hostie	l'ostia
bekehren	convertire
beichten	confessarsi
der Beichtstuhl	il confessionale
die Nonne	la suora
die Aufmunterung	il rallegramento
die Spende	l'offerta
das Kruzifix	il crocifisso
kreuzigen	crocifiggere
die Zehn Gebote	il decalogo
kirchenfeindlich	anticlericale
der Sünder	il peccatore
das Kirchenschiff	la navata
der gesunde Menschenverstand	il buonsenso
die Sekte	la setta
der Sektenführer/Guru	il santone
die Auferstehung	la risurrezione
der Jünger	il discepolo
das Jüngste Gericht	il Giudizio Universale
das Fegefeuer	il purgatorio
die Hexenjagd	la caccia alle streghe
das Keuschheitsgelübte	il voto di castità
die unbefleckte Empfängnis	l'Immacolata Concezione
der Rosenkranz	il rosario
die Erbsünde	il peccato originale

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an [podcast \[ät\] kiza.de](mailto:podcast[at]kiza.de)
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a [podcast \[chiocciola\] kiza.de](mailto:podcast[chiocciola]kiza.de)
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #016

die Festplatte	il disco fisso
intern/extern	interno/esterno
der Drucker	la stampante
der 20-Zoll-Bildschirm	lo schermo da 20 pollici
der Bildschirmschoner	il salvaschermo
die Tastatur	la tastiera
das Laufwerk	il drive
im Internet surfen	navigare in rete
die Datenbank	la banca dati
das Mousepad	il tappetino
der Benutzer	l'utente
der Benutzername	il nome utente
das Passwort	la parola d'accesso
die E-Mail	la posta elettronica
die Zugriffsberechtigung	l'autorizzazione di accesso
das @-Zeichen	la chiocciola
der CD-Brenner	il masterizzatore
brennen	masterizzare
der USB-Anschluss	la porta USB
das Laptop	il portatile
der Arbeitsspeicher	la memoria
der Lautsprecher	l'altoparlante
die Kopfhörer	le cuffie
die Auflösung	la risoluzione
die Grafikkarte	la scheda grafica
das Betriebssystem	il sistema operativo
die Wartung	la manutenzione
updaten	aggiornare
die Datensicherungskopie	la copia di sicurezza
das Programm	l'applicazione
eine CD einlegen	inserire un CD
der Quellcode	il codice sorgente
die Lesezeichen	i preferiti
der Besucher	il visitatore
der Aussteller	l'espositore
die Messehalle	il padiglione

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an [podcast \[ät\] kiza.de](mailto:podcast[at]kiza.de)
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a [podcast \[chiocciola\] kiza.de](mailto:podcast[chiocciola]kiza.de)
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #017

die Weltmeisterschaft	il mondiale
„Die Blauen“ /	gli Azzurri
Die italienisch Nationalmannschaft	
Die Nationalmannschaft	la Nazionale
der Trainer	l'allenatore
der Mannschaftskapitän	il capitano
die Aufstellung	la formazione
der Torjäger	il cannoniere
der Torschütze	il marcatore
das Tor	il goal, il gol
die Torserie	la goleada
schiess!	tira!
der Schuss	il tiro
das Tor/der Kasten	la porta
der Torwart	il portiere
das Eigentor	l'autogol
der Trottel	il bamboccio
das Abseits	il fuori gioco
der Linienrichter	il guardaline
der Schiedsrichter	l'arbitro
das Foul	il fallo
der Flegel, der Grobian	lo zotico
das Schandmaul („böse Zunge“)	la malalingua
die Abwehr	la difesa
der Kopfball	il colpo di testa
der Elfmeter	il rigore
die Ecke	l'angolo
der Gegenangriff	il contropiede
die Ersatzbank	la panchina
der Platzverweis	l'espulsione
die neunzigste Minute	il novantesimo
die Nachspielzeit	il tempo di recupero
die Verlängerung	i supplementari
Zeit schinden	fare melina
der Abpfiff	il fischio finale
hochnäsiger sein, eingebildet sein	avere il puzzo sotto il naso

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #018

Hör mal!	Senti!
Hör zu, ich bin noch nicht fertig!	Stammi a sentire!
Vergiss es!	Lascia stare! / Lascia perdere!
Wir sprechen später drüber.	Ne parliamo dopo.
Kein Problem! / Gern geschehen!	Figurati!
Beruhig dich!	Calmati! / Sta calmo / a!
Zeig her! / Lass mal sehen!	Fammi vedere!
Lass mich wissen	Fammi sapere!
Nimm Dir das doch nicht zu Herzen, das war ein Witz!	Dai, non te la prendere, stavo scherzando!
sehr schnell fahren / laufen	andare a tutta birra
„wie Petersilie sein“, überall sein	essere come il prezzemolo
„Den Stecker ziehen“ / eine Auszeit neh- men.	staccare la spina
Tritt mal etwas kürzer!	Stacca un po'!
Das ist mir völlig unverständlich.	Questo è arabo per me!
Das ist der springende Punkt.	Qui casca l'asino.
Lachen ist gesund.	Il riso fa buon sangue.
Nur die Ruhe! / Ruhig Blut!	Calma e sangue freddo!
das schmeckt mir nicht / das passt mir nicht	non mi va
Ich kann nicht mehr!	Non c'è la faccio più!
Das schmeckt nach gar nichts! (Fades Gericht)	Non sa di niente!
Was weiss ich? (auch als Pausenfüller)	Che ne so?
herzensgut (wörtl.: gut wie das Brot)	buono come il pane
mit den Gedanken ganz woanders sein	avere la testa tra le nuvole
Das fängt ja gut an!	Si comincia bene!
Das will ich schwer hoffen!	Lo spero bene!
Komm schon, spiel nicht den Dummen!	Dai, non fare lo stupido!
Hut ab!	Tanto di cappello!
Gott sei dank! Zum Glück!	Meno male!
Lass mal wieder von dir hören!	Fatti un po' vivo!
Verarsch' mich nicht!	Non prendermi in giro!
Alles Gute!	tante belle cose
Mach's gut!	stammi bene

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #019

der Diebstahl	il furto
der Dieb	il ladro
der Taschendiebstahl	il borseggio
der Taschendieb	il borseggiatore
der Überfall	la rapina
der Bankraub	la rapina in banca
der Hausfriedensbruch	la violazione di domicilio
die Veruntreuung (im Amt)	il peculato
die Straftat/das Delikt	il reato/il crimine
eine Straftat begehen	commettere un crimine
die Strafanzeige	la denuncia di reato
Ich möchte einen Verlust melden.	Vorrei denunciare uno smarrimento.
Mir wurde das Portemonnaie gestohlen. (strafrechtlich) verfolgen	Mi hanno rubato il portamonete. perseguire (a termini di legge)
gerichtlich vorgehen gegen	procedere contro
die Anklage	l'accusa
der Belastungszeuge	il testimone d'accusa
die Zeugenvernehmung	l'audizione di testimoni
die Strafe	la pena
die Freiheitsstrafe	la pena detentiva
Ihm droht die Todesstrafe.	Rischia la pena di morte.
Er wurde zu drei Jahren Gefängnis verurteilt.	E stato condannato a tre anni di prigione.
Berufung einlegen	interporre appello
die Haft	l'arresto
der Haftbefehl	il mandato di arresto
der Durchsuchungsbefehl	il mandato
die Untersuchungshaft	la detenzione preventiva
schuldig - unschuldig	colpevole/innocente
Ich habe nichts getan!	Non ho fatto niente!
in eine Prügelei ausarten	degenerare in una rissa
die Prügelei	la rissa
die Vergewaltigung	lo stupro
die Entführung	il sequestro di persona
die Flugzeugentführung	il sequestro aereo

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #020

das Hotel	l'albergo
der Hotelbesitzer	l'albergatore
in den besten Hotels absteigen	scendere nei migliori alberghi
ins Reisebüro gehen	andare all'agenzia di viaggi
stornieren/ absagen	cancellare
der Badeort	la località balneare
der Bademeister	il bagnino
die Badekappe	la cuffia da bagno
der Bademantel	l'accappatoio
die Hausschuhe	le ciabatte
die Badeschuhe	le scarpe da bagno
der Kulturbeutel	il nécessaire da viaggio
die Entspannung	il riposo
die Wassermassage	l'idromassaggio
die Quelle	la fonte
das Bergdorf	il villaggio di montagna
das Tal	la valle
die Schlucht	la gola
der Gletscher	il ghiacciaio
der Steinbock	lo stambecco
der Dompfaff	il ciuffolotto
die Schwalbe	la rondine
das Murmeltier	la marmotta
idyllisch	idilliaco
der Wanderweg	il sentiero
der Platzregen	l'acquazzone
der Blitz	il fulmine
der Donner	il tuono
wie vom Blitz getroffen	come fulminato
der Speisesaal	la sala da pranzo
die Alm	il pascolo montano
die Berghütte	il rifugio
die Seilbahn	la funivia
das Edelweiss	la stella alpina
Mein Reisepass ist abgelaufen.	Il mio passaporto è scaduto.

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #021

der Vermieter	il locatore
der Mieter	il locatario/l'inquilino
der Untermieter	il subinquilino
der Nachmieter	l'inquilino subentrante
die Miete	l'affitto
der Wohnungsmangel	la carenza di alloggi
mieten	affittare
der Mietvertrag	il contratto d'affitto
der Immobilienmakler	l'agente immobiliare
die Treuhandgesellschaft	la fiduciaria
der Treuhänder	il fiduciario
die Mietkündigung	lo sfratto
der Umzug	il trasloco
umziehen	traslocare
einrichten	arredare
die Zwangsäumung	l'esecuzione di sfratto
ich würde kaufen	comprerei
kaufen	comprare
der Kaufvertrag	il contratto di compravendita
der Käufer	l'acquirente
der Verkäufer	il venditore
die Vermittlungsgebühr	la mediazione
der Wohnungsmarkt	il mercato degli alloggi
der Parkettboden	il parquet
der Einbauschränk	l'armadio a muro
die Einbauküche	la cucina americana
die Wendeltreppe	la scala a chiocciola
die Fliesen	le piastrelle
die Waschküche	la lavanderia/il lavatoio
der Wäscheständer	lo stenditoio
die Waschmaschine	la lavatrice
die Wäscheklammer	la molletta da bucato
der Dachboden	la soffitta
die Fussbodenheizung	il riscaldamento a pannelli radianti
die Tiefgarage	il garage sotterraneo

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #022

der Musiker/die Musikerin	il musicista/la musicista
der Sänger/die Sängerin	il cantante/la cantante
der Gitarrist/die Gitarristin	il chitarrista/la chitarrista
der Bassist/die Bassistin	il bassista/la bassista
der Keyboarder/die Keyboarderin	il tastierista/la tastierista
der Saxophonist/die Saxophonistin	il sassofonista/la sassofonista
der Geiger/die Geigerin	il violinista/la violinista
der Schlagzeuger/die Schlagzeugerin	il batterista/la batterista
die Band	la banda
der Trommelwirbel	il rullo
die grosse Trommel	la grancassa
die Werbetrommel rühren	battere la grancassa
das Instrument	lo strumento
die Gitarre	la chitarra
der Bass	il basso
der Kontrabass	il contrabasso
das Streichinstrument	lo strumento ad arco
die Geige	il violino
das Schlagzeug	la batteria
die Trommelstäbe/Sticks	le bacchette
das Blasinstrument	lo strumento a fiato
die Blasinstrumente	i fiati
das Blechblasinstrument	l'ottone
das Saxophon	il sassofono
der Flügel	il pianoforte a coda
ein Instrument stimmen	accordare uno strumento
ein Instrument spielen	suonare uno strumento
der Auftritt	l'esibizione
die Bühne	il palco
der Plattenproduzent	il discografico
die Plattenfirma	la casa discografica
ohrenbetäubend	assordante
das Aufnahmestudio	lo studio di registrazione
Noten lesen	leggere musica
der Notenständer	il leggio

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #023

Bist Du so doof oder tust du nur so?!	Ci sei o ci fai (scemo)?!
Ich bin doch nicht blöd!	Non sono mica scemo/a
bekloppt, bescheuert, blöd	scemo
bekloppt, bescheuert, blöd	tocco
bekloppt, bescheuert, blöd	suonato
der Dummkopf, der Knallkopf	lo scemo
der Dummkopf, der Knallkopf	il citrullo
der Trottel	il tonto
der Fettsack	la palla di lardo
der Speck	il lardo
der Tollpatsch	l'imbranato
der Faulpelz	il fannullone
die Schlafmütze	la marmotta (wörtlich: das Murmeltier)
die Schlafmütze	il dormiglione
der Geizhals	il pidocchio (wörtlich: die Laus)
die Brillenschlange	il quattrocchi
der Streber	il secchione
mit gespaltener Zunge reden	la lingua biforcuta
eingebildet	presuntuoso
zickig, launisch	bisbetico
die Arschgeige	il coglione
Leck mich am Arsch!	Va` a farti fottere!
der Arschkriecher	il/la leccaculo
der Frechdachs	il monello
unverschämt sein	avere una faccia tosta
der Dreckspatz	il porcellino
verspotten	sfottere
verarschen	prendere per il culo
verarschen	prendere in giro
Herr Soundso	Pinco Pallino
der Sauberkeitsfimmel	il pallino della pulizia
die fixe Idee, die Lieblingsbeschäftigung	il pallino
seine Nase in alles reinstecken	essere un ficcanaso
die Gemeinheit	la vigliaccheria
der Hosenscheisser	il cacasotto

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #024

höflich	cortese/garbat o/a
unhöflich	scortese/sgarbat o/a
die Höflichkeit	la cortesia/il garbo
die Unhöflichkeit	la scortesia/lo sgarbo
Höflichkeiten austauschen	scambiarsi gentilezze
der Höflichkeitsbesuch	la visita di convenienza
die Höflichkeitsfloskel	la frase di circostanza
die höfliche Geste	il gesto garbato
jemanden beleidigen	fare uno sgarbo a qc
der Charme	il fascino
entzückend, zauberhaft	incantevole
die Anstandsregeln (der Knigge)	il galateo
die Sitten, die Anstandsregeln	la convenienza
es ist Sitte	si usa
der Sittenwächter	il bacchettone
die Tugend	la virtù
tugendhaft	virtuoso o/a
Sie wünschen?	Cosa desidera?
Kann ich Ihnen helfen?	Posso esserLe utile?
Wären Sie so nett mir zu helfen?	Mi farebbe la cortesia di aiutarmi?
Erlauben Sie mir, dass ich mich vorstelle?	Permetta che mi presenti?
Es freut mich Sie kennenzulernen!	Lieto/a di conoscerLa!
Bitte, setzen Sie sich!	Prego, si accomodi!
Bitte, treten Sie ein!	Prego, si accomodi!
eintreten, Platz nehmen	accomodarsi
Darf ich Ihnen den Mantel abnehmen?	Le posso prendere il cappotto?
Darf ich Ihnen etwas zum Trinken anbieten?	Le posso offrire qc da bere?
Würden Sie mir bitte die Butter reichen?	Mi porga il burro, per favore?
reichen, anbieten, geben	porgere
Möchten Sie einen Kaffee?	Gradisce un caffè?
Was bin ich Ihnen schuldig?	Quanto Le devo?
Entschuldigen Sie, darf ich mal durch?	Scusi, mi fa passare?
Sie gestatten?	È permesso?
die Verbeugung	l'inchino
Was sind das für Manieren?	Ma che maniere sono queste?

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #025

renovieren	rinnovare
sanieren, umbauen	ristrutturare
das Werkzeug	l'attrezzo
die Werkstatt	il laboratorio
der Nagel	il chiodo
der Hammer	il martello
der Hammerschlag	la martellata
die Schraube	la vite
der Schraubenzieher	il cacciavite
die (Schrauben-)Mutter	la femmina
der Schraubstock	la morsa a vite
der Bohrer	il trapano
bohren	trapanare
der Hobel	la pialla
hobeln	piallare
abschleifen, polieren	levigare
die Tapete	la tappezzeria
die Tapezierarbeit	la tappezzeria
tapezieren	tappezzare
streichen, beizen, lackieren	verniciare
der Maler, der Anstreicher	il pittore
eine Wand streichen	verniciare una parete
die Wand	la parete
verputzen	intonacare
der Teppich	il tappeto
den Fussboden verlegen	pavimentare
der Vorhang, die Gardine	la tendina
die Gardinenstange	l'asta delle tende
säubern, reinigen	pulire
den Müll entsorgen	smaltire i rifiuti
die getrennte Müllsammlung	la raccolta differenziata dei rifiuti
der Grünmüll/der Kompostmüll	i rifiuti organici
der Giftmüll	i rifiuti tossici
giftig - ungiftig	tossico/a - atossico/a

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #026

die Kirsche	la ciliegia
die Sauerkirsche	l'amarena
die Johannisbeere	il ribes
die Heidelbeere/die Blaubeere	il mirtillo
die Himbeere/der Himbeerstrauch	il lampone
die Brombeere	la mora/il rovo
die Mango/der Mangobaum	il mango
der Granatapfel	la granata/la melagrana/il melograno
der Rhabarber	il rabarbaro
die Dattel	il dattero
die Salatgurke	il cetriolo
der Meerrettich	il rafano
das Radischen	il ravanello
der Kohlrabi	il cavolo rapa
der Blumenkohl	il cavolfiore
der Weiskohl	il cavolo bianco
der Rotkohl	il cavolo rosso
der Mangold	la bietola
die Rote Beete	la barbabietola
die Zuckerrübe	la barbabietola da zucchero
der Lauch	il porro
die Artischocke	il carciofo
das Artischockenherz	il cuore del carciofo
die Vollwertkost	i cibi integrali
Obst und Gemüse	l'ortofrutta
die Hirse	il miglio
der Hirsebrei	la pappa di miglio
die Kichererbse	il cece
der Trüffel	il tartufo
der Safran	lo zafferano
der Schnittlauch	l'erba cipollina
die Petersilie	il prezzemolo
der Kümmel	il cumino
der Bärlauch	l'aglio orsino
der Senf	la senape
der Sellerie	il sedano

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #027

die Zeitungsanzeige	l'inserzione (sul giornale)
der Zeitungsartikel	l'articolo di giornale
die Zeitungsmeldung	la notizia di giornale
der Zeitungsausträger/ die Zeitungsausträgerin	il distributore di giornali la distributrice di giornali
der Verteiler/der Vertreiber	il distributore
der Leitartikel	l'editoriale
der Verlag	la casa editrice
das Verlagswesen	l'editoria
das Verlagsrecht	il diritto del editore
das Urheberrecht	il diritto d'autore
der Verleger/die Verlegerin	l'editore/l'editrice
die Redaktion	la redazione
das Schriftzeichen/der Buchstabe	il carattere
die Schriftart/der Font	il tipo di caratteri/il font
die Serifen/die Serifenschrift	le grazie/il font graziato
der Zeichensatz	la mappa dei caratteri
das Seitenlayout	l'impaginazione
die Beschnittzugabe	il rifilo
die Paginierung	la paginazione
der Literat	il letterato/lo scrittore
die Literaturangabe	la bibliografia
die Literaturgeschichte	la storia della letteratura
die Literaturkritik	la critica letteraria
der Literaturpreis	il premio letterario
der Kunsthandel	il commercio di oggetti d'arte
das Kunstgewerbe	l'arte applicata
der Künstlername	il nome d'arte
die Kunstsammlung	la collezione d'arte
der Kunstliebhaber/die Kunstliebhaberin	l'amante dell'arte/l'amante dell'arte
künstlerisch	artistico/a
der Müßiggang	l'ozio
die Zeitverschwendung	lo spreco di tempo
verschwenderisch	sprecone
der Verschwender	lo sprecone
die Wegwerfgesellschaft	la società degli sprechi

podcaffè - www.kiza.de

Schick uns eine E-Mail an *podcast [ät] kiza.de*
oder hinterlass einen Kommentar oder eine
Bewertung bei www.podster.de/view/1660.

Manda un' e-mail a *podcast [chiocciola] kiza.de*
oppure vai su www.podster.de/view/1660
per commenti e voti.



Kaffeepott #028

der Strand	la spiaggia
der Sand	la sabbia
die Küste	la costa/la riviera
die Küstenwache	la guardia costiera
die Küstenstadt	la città litorale
die Küstenstrasse	la strada litorale
die Felsküste	la costa rocciosa
der Felsen	la roccia/lo scoglio
der Felsvorsprung	lo sprone di roccia
die Felsspalte	la fessura nella roccia
der Spalt/die Ritze	la fessura
der Seeigel	il riccio di mare
die Sandbank	il banco di sabbia
der Sandhaufen	il mucchio di sabbia
das Sandkorn	il granello di sabbia
die Gräte	la lisca
die Fischerei/der Fischfang	la pesca
der Fischhändler	il pescivendolo
das Fischgeschäft	la pescheria
der Fischer/die Fischerin	il pescatore/la pescatrice
das Fischerdorf	il villaggio di pescatori
die Fischvergiftung	l'avvelenamento da pesce
die Vergiftung	l'avvelenamento
das Fischstäbchen	il bastoncino di pesce
der Fischteich	il vivaio di pesci
die Fischzucht	la piscicoltura
die Angel	la canna da pesca
der Kescher	il guadino
das Fischerboot	la barca da pesca
das Motorboot	il motoscafo
der Motorbootfahrer	il motonauta
die Seekarte	la carta nautica
die Seekrankheit	il mal di mare
seekrank sein	aver il mal di mare
der Sonnenstich	il colpo di sole
der Sonnenuntergang	il tramonto del sole